

中国古典文学作品选读

汉魏六朝赋选注

上海古籍出版社

I222.4/4

中国古典文学作品选读

汉魏六朝赋选注

HAN WEI LIUCHAO FU XUANZHU

裴晋南 何凤奇 选注
李孝堂 郭清津

上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

汉魏六朝赋选注

裴晋南 何凤奇 选注
李孝堂 郭清津

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行 上海市印刷三厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 3 字数 128,000

1983 年 5 月第 1 版 1983 年 5 月第 1 次印刷

印数: 000,001—60,500

统一书号: 10186·376 定价(五): 0.42 元

《中国古典文学作品选读》

出版说明

我国具有灿烂的文化传统。在提高全民族的科学文化水平、迅速实现四个现代化的新长征中，为了批判继承我国古代优秀的文学遗产，给繁荣社会主义文化提供有益的借鉴，我社编辑出版这套《中国古典文学作品选读》。

这是一套普及性的读物。遵照党的“百花齐放”、“古为今用”的方针，选录历代具有一定代表性的优秀作品，包括诗、词、散文、小说、戏曲、书信、日记等各种体裁，采用选注、选译等方式分册出版，以有助于具有中等文化程度的读者阅读、欣赏原作。

这套丛书是在原中华书局上海编辑所出版的《古典文学普及读物》的基础上，重新加以扩充、修订的。欢迎广大读者对我们的工作多提批评、建议。

上海古籍出版社

前 言

赋是战国后期产生的一种韵散结合的新文体。其内容起源于纵横家的游说之辞，在文体上则受到楚辞的影响。它以内容的铺陈夸张和辞藻的绮丽纷繁为其基本特征。

赋特别盛行于汉代。在汉代四百年中，它经历了发展、成熟以至盛极而衰的过程。王国维称赋是汉代的“一代文学”，这也并非过论。汉赋的作者很多是从战国游说之士转化而来的帝王的“文学侍从之臣”和诸侯贵族的门客，在汉代大一统的形势下，纵横游说之术废而不用，他们就驰骋其才智辩术于文章辞令之间，以辞赋作为进身之阶。除了汉初一些带有抒情色彩和楚辞风格的小赋之外，当时占统治地位的是一些铺采摘文，排比事类，穷极声貌的以散文为主的散体大赋，它们的主题内容多属歌功颂德极写帝王贵族的声色犬马、游宴畋猎之乐，以及山林园苑宫殿馆舍之丽，用以供统治者欣赏娱乐。枚乘、司马相如、扬雄、班固等都是汉代散体大赋的著名作家。

东汉中期以后，随着散体大赋的日渐没落，“睹物兴情”的抒情小赋代之而兴。这些小赋的主题内容和形式风格都和散体大赋完全不同。它们讥讽时政，同情民瘼，预感到社会变乱的将至，能较大程

度地反映社会矛盾和时代面貌，文章多警策短小。张衡、赵壹、蔡邕等都是这些抒情小赋的优秀作者。

到了魏晋南北朝，由于五言抒情诗以及声律论和骈体文的兴起，咏物抒情的小赋又有进一步的发展，在形式上也更臻成熟。曹植、王粲等都是这类小赋的著名作家。又如谢惠连的《雪赋》就是一篇叙事、咏物和抒情密切结合的作品；陶渊明的《闲情赋》则宛如一篇优美的叙事抒情诗；江淹的《别赋》通过典型的人物事件和对环境气氛的渲染，勾画出各种离别者的内心世界，取得了艺术上的特殊效果。同时，多数赋作都使用骈偶对句。除了咏物抒情的作品以外，也有专门说理的赋作，如陆机的《文赋》，就是古代文学批评史上的重要作品。隋唐以后，由于赋在主题内容和形式上都始终不能有较大的创新和突破，在五七言古近体诗相继繁兴以后，赋这一文学体裁终于无法与之抗衡而退居次要地位。

赋作为我国古代文学遗产的一部份，无论是散体大赋或抒情小赋，都有值得我们珍视和继承的地方。例如它们那种铺张扬厉，富于想象和夸张的叙写手法；对于事物各个方面的细致观察和形象生动的描绘；词汇的大量收集、创造和运用；以及言语的音乐节奏之美，都曾给后代的文学以积极有益的影响。

本书共选录汉魏六朝时期较有代表性的赋作十九篇，并加以简要的说明注释。我们的水平有限，错误和不足之处，请读者们指正。

目 录

《中国古典文学作品选读》出版说明

前 言	1
-----------	---

吊屈原赋	贾谊 (1)
招隐士	淮南小山 (6)
长门赋	司马相如 (9)
子虚赋	司马相如 (17)
答客难	东方朔 (30)
解嘲	扬雄 (39)
归田赋	张衡 (58)
刺世疾邪赋	赵壹 (62)
述行赋	蔡邕 (67)
鹦鹉赋	祢衡 (81)
洛神赋	曹植 (88)
登楼赋	王粲 (97)
文赋	陆机 (102)
海赋	木华 (123)
闲情赋	陶渊明 (136)
芜城赋	鲍照 (144)
雪赋	谢惠连 (149)
别赋	江淹 (158)
小园赋	庾信 (167)

吊屈原赋 并序

賈誼

誼为长沙王太傅①，既以謫去②，意不自得；及渡湘水③，为赋④以吊屈原。屈原，楚贤臣也。被讒放逐，作《离骚》赋⑤，其终篇曰：“已矣哉！国无人兮，莫我知⑥也。”遂自投汨罗⑦而死。誼追伤之，因自喻。其辞曰：

恭承嘉惠⑧兮，俟罪⑨长沙；侧闻⑩屈原兮，自沉汨罗。造托⑪湘流兮，敬吊先生⑫。遭世罔极⑬兮，乃殒厥身⑭。呜呼哀哉⑮！逢时不祥⑯。鸾凤伏窜兮，鸱枭翱翔⑰。阍茸⑱尊显兮，谗谀⑲得志。贤圣逆曳⑳兮，方正倒植㉑。世谓随、夷为濶㉒兮，谓跖、蹻㉓为廉。莫邪㉔为钝兮，铅刀为铍㉕。吁嗟默默㉖，生之无故㉗兮；幹弃周鼎㉘，宝康瓠㉙兮。腾驾罢㉚牛，骖蹇驴兮㉛。骥垂两耳，服盐车兮㉜。章甫荐履㉝，渐㉞不可久兮。

嗟苦先生，独离此咎^⑤兮。

讯曰^③：已矣^⑦！国其^③莫我知兮，独壹郁其谁语^③？风飘飘其高逝^④兮，固自引^④而远去。袭九渊之神龙兮，沕深潜以自珍^②。偃蜩蟪以^④隐处兮，夫岂从虾与蛭螾^④？所贵圣人之神德兮，远浊世而自藏。使骐驎可得系而羁^⑤兮，岂云异夫^⑥犬羊？般纷纷其离此尤^⑦兮，亦夫子^④之故也。历九州而相其君^④兮，何必怀此都^⑤也？凤凰翔于千仞^①兮，览德辉^②而下之；见细德之险征^③兮，遥曾击而去之^④。彼寻常之污渎^⑤兮，岂能容夫吞舟^⑥之巨鱼？横江湖之鱣^⑦鲸兮，固将制于蝼蚁^⑧。

【作者介绍】 贾谊(前200——前168)，洛阳人，是汉初有名的政论家和辞赋家。年少有才，汉文帝召他为博士。他针对时弊，向文帝提出了一系列加强中央集权，革新政治的建议，受到文帝的重视，一年内由博士升任太中大夫，但因此遭到了朝中权贵的妒忌，被排挤外调为长沙王太傅(一种辅导国王的官职)。后又作文帝最钟爱的幼子梁王太傅。梁王不慎坠马而死，贾谊自以为没尽到太傅的责任，心中常怀忧惧，一年多以后便死了，死时仅三十三岁。在我国历史上，贾谊和屈原在才能和遭遇上很有相似之处，因此常常“屈贾”并称。

【说明】 这是一篇抒情《骚》体赋。汉代许多作家继承

了屈原辞赋的传统,运用辞赋的形式抒情言志,贾谊的《吊屈原赋》是其中很有特色的一篇。当时贾谊被外放为长沙王太傅,在赴任途中,路经湘水,凭吊了屈原的投水所在,怀古伤今,感慨不已,因而写下了这篇作品。

在本文中,作者对屈原的遭遇表示了深刻的同情和悼惜,控诉了迫害屈原的那个是非颠倒、毫无公道的社会。作者以凤凰“高逝”,神龙“深潜”和骐骥不可“系而羁”的议论来表达自己的不与黑暗势力同流合污的意志,而从屈原的伟大榜样中吸取了力量和信心。

比喻是本文用的主要手法。以善鸟仁兽比喻贤人,以凶禽恶兽比喻小人。这是《楚辞》“香草美人”惯用的手法,本文继承了这一传统。同时,本文多用排比、对偶的句式和对比、夸张的手法,使文章形象鲜明,感情强烈。在语言上,既能做到辞藻华丽、音节谐美,又无过分雕琢和堆砌的毛病。整篇文章精炼紧凑,结尾在戛然而止中寓有深刻的感慨。

这篇赋的序言是后人所加的,最早见于《史记》。

【解释】①长沙——秦置郡名,汉初于其地建长沙国,封吴芮为长沙王,辖今湖南东部地。太傅——官名。

②既——表示动作已经完成的副词。以——因为。谪——贬官。其实,长沙王太傅并不比贾谊原来担任的太中大夫职位低,但因为是从中央政府被派往边远地区任职,所以用了一个“谪”字。去——离去,这里指离京。

③及——当,到。湘水——长江支流,在今湖南境内。

④为赋——作赋。⑤《离骚》——屈原所作伤时爱国的著名作品。⑥莫我知——莫知我的倒文,即没有人了解我。

⑦汨(密 mì)罗——水名,湘江支流。⑧承——承受,接受。嘉惠——恩惠,指皇帝的任命。贾谊对皇帝

命他作长沙王太傅虽然很不满意，但也得称为“嘉惠”。

⑨俟罪——待罪，这是谦词。汉朝人往往把居官任职称为“待罪”，意思是自己力不胜任，随时有犯罪受罚的可能。

⑩侧闻——侧耳而闻的略语，含有对屈原恭敬的意思。

⑪造——来到。托——寄身，指自己到湘江边上来居住。

⑫先生——指屈原。⑬遭世——遇到的世代。罔

极——混乱无常的意思。⑭殒(允 yǔn)厥身——丧命，

指屈原“自投汨罗”。厥，其。⑮呜呼哀哉——“呜”、

“呼”、“哉”都是感叹词，三个感叹词连用，表示强烈的感伤

语气。⑯逢——遇上。祥——善，好。⑰鸱枭(痴

肖 chī xiāo)——猫头鹰一类的禽鸟。古人常用善鸟(鸾

凤)比喻贤人，用凶禽(鸱枭)比喻小人。⑱阍茸(桐荣 tò

rǒng)——阍是小门，茸是小草，这里用来代表无能的小人。

⑲谗谀——指进谗言和阿谀奉承的小人。⑳逆曳——

倒拖着走。㉑方正——品行方正的人。倒植——同

“倒置”。㉒随——卞随，夏末商初人。传说商汤取得天

下之后，想把统治天下的权力让给他，他认为这是对他最大的

污辱，便自投颍水而死。夷——伯夷，商末周初人。据

说他因和弟弟叔齐互让君位而逃出国，隐居在首阳山。后

来因为反对周武王灭商，不吃周朝的粮食而饿死。这二人

都是过去被认为道德高尚的人。溷(混 hùn)——污浊。

㉓跖(直 zhí)——春秋时鲁国人。蹻——庄蹻，战国时楚

国人。跖和蹻都是传说中的农民起义军的领袖，被历代统

治者诬蔑为大盗，成为坏人的代名词。㉔莫邪(爷

yé)——古代宝剑名。㉕铅刀——钝刀。铦(先

xiān)——锋利。㉖吁(虚 xū)嗟——都是感叹词。默

默——不得志的样子，此处指屈原在楚不得志。

㉗生——“先生”的简称，这里指屈原。无故——即无辜。

⑳ 𨔵(卧 wò)——转;𨔵弃,转弃,也就是抛弃的意思。周鼎——相传夏禹铸九鼎,以象九州,后来又成为周朝的传国宝。㉑ 宝——这里作动词用,即“把……当作宝物”。康——空。瓠(户 hù)——罍,小口大腹的瓦器。㉒ 腾驾——驾取。罢(皮 pí)——同“疲”。㉓ 骖(参 cān)——古代战车,除中间两匹驾辕的马外,再加之马匹称为骖。这里的“骖”作动词用。蹇(简 jiǎn)驴——跛足驴。㉔ 垂两耳——马吃力的样子,马拉车吃力就要低垂两耳。服——拉车。“骖服盐车上太行”(千里马拉着盐车上太行山)是古代形容有才能的人被糟蹋的俗谚。㉕ 章甫——殷代的一种帽子。荐——垫。履——鞋子。㉖ 渐——浸润变质。㉗ 离——同“罹”,遭受。咎——祸患,灾难。㉘ 讯曰——概括全文的起首词,有申明之意。㉙ 已矣——绝望的感叹。㉚ 其——助词。㉛ 壹郁——同“抑郁”,忧闷。谁语——对谁说。㉜ 漂漂——同“飘飘”,高飞的样子。逝——离去。㉝ 自引——自己引退。㉞ 蛭——深藏。洌(密 mì)——潜藏。“蛭九渊”和“洌深潜”的意思相同,重复的目的是为了加强语气。㉟ 偪(免 miǎn)——背离,远离。螭(肖 xiāo)——螭鱼一类的水中动物。獭(塔 tà)——水獭,一种食鱼的小兽。以——而。本句用螭、獭比喻奸诈的小人。㊱ 夫(扶 fú)——语首助词。蛭(质 zhì)——蚂蟥,一种吸血水虫。螭——同“蚓”,蚯蚓。这里用蛭、螭比喻齷齪的小人。㊲ 骐驎——千里马。系而羁——用绳子和络头将马拴住。㊳ 云——语助词。夫(扶 fú)——语助词。㊴ 殷——纷乱的样子。尤——祸患。㊵ 夫子——指屈原。这两句是说:这种灾祸也是你自己招来的。㊶ 历——走遍。九州——各国。相——辅佐。

⑤⑩此都——指楚国的国都郢。 ⑤⑪仞——古代八尺（一说七尺）为一仞；千仞，极言其高。 ⑤⑫德辉——道德的光辉（指有德的君主）。 ⑤⑬细德——卑劣的品德。险征——危险的征兆。 ⑤⑭曾——高。击——两翅击空，也就是高飞的意思。之——代词，指昏君。 ⑤⑮寻常——古代八尺为寻，十六尺为常。污（乌wū）——积水。渎（读dú）——水沟。 ⑤⑯吞舟——形容鱼大。 ⑤⑰鱣（沾zhān）——鲨鱼一类的大鱼。 ⑤⑱制——制服。蝼蚁——蝼蛄和蚂蚁。

招 隐 士

淮南小山

桂树丛生兮山之幽①，偃蹇连蜷兮枝相
繚②。山气笼嵒兮石嵯峨③，溪谷崕岩兮水
曾波④。猿狖⑤群啸兮虎豹嗥，攀援桂枝兮
聊淹留⑥。王孙⑦游兮不归，春草生兮萋
萋⑧；岁暮兮不自聊⑨，蟋蟀鸣兮啾啾⑩。

块兮轧山曲岬⑪，心淹留兮恫慌忽⑫。罔
兮沕⑬，僚兮栗⑭，虎豹穴⑮，丛薄深林兮人上
栗⑯。嶽崑嵒兮⑰，硇磳礧礧⑱。树轮相
纠⑲兮，林木茏泂⑳。青莎杂树兮㉑，蘋草
靡靡㉒。白鹿麋麇㉓兮，或腾或倚。状貌崑崙兮
峨峨㉔，凄凄兮泠泠㉕。猕猴兮熊羆㉖，慕类兮

以悲②。

攀援桂枝兮聊淹留，虎豹斗兮熊羆咆，
禽兽骇兮亡其曹③。王孙兮归来，山中兮不
可以久留④。

【作者介绍】 淮南小山，西汉淮南王刘安的宾客。东汉王逸为此文作的序中说：“昔淮南王安，博雅好古，招怀天下俊伟之士，……各竭才智，著作篇章，分造辞赋，以类相从，故或称小山，或称大山，其义犹诗有大雅小雅也。”可见“淮南小山”不是作者真实姓名，其生卒年月及事迹不详。

【说明】 作者作《招隐士》的意图，历来颇多争论。王逸在序中说：“……小山之徒，闵伤屈原，又怪其文，升天乘云，役使百神，似若仙者。虽身沉没，名德显闻，与隐处山泽无异。故作《招隐士》之赋以章其志也。”也有人说《招隐士》是淮南王刘安被召入朝，他的宾客怕他遇害，“作此以劝王亟谋返国之作”（见近人金钜香《汉代辞赋之发达》）。我们也可以认为文中的隐士是被统治者排斥于朝廷之外而隐居于山野的贤人。

本文除开头以桂树象征隐士高尚的情操，在结尾处直述作者作此赋的意图外，几乎通篇都是写环境的恶劣。这里山岭高峻，怪石突兀，云气缭绕，草木丛生，猿猴群啸，麋鹿倚腾。还有那相斗的虎豹，咆哮的熊羆。这种景象使“禽兽骇兮亡其曹”，这哪里适合贤者所居？而这位隐士就是被驱赶到这样的地方，这便曲折地斥责了当朝的统治者。这位隐士在这样恶劣的条件下，还能保持其高尚的情操，更显得难能可贵。作者对隐士的景仰及对迫害者的斥责是在具体描写中表现出来的。

本文感情真挚，想象丰富，在形式上保留了很多《楚辞》的特点。文中用了许多双声叠韵字，读起来更觉得音节谐美，声调铿锵。文中“王孙游兮不归，春草生兮萋萋”是写离情别意的名句；而最后结束的两句，语意警策，更是全篇文章的主题所在。

【解释】 ①桂树——即桂花树。这里以桂树的芳香比喻隐士高尚的节操。幽——幽隐之处。这句说：桂树生长在山谷幽处。意指贤人之在野不用。 ②偃蹇（jiǎn）——与连蜷（全 quán）同义，都是形容树枝屈曲生长的样子。 ③纍（辽 liáo）——指桂树的枝柯互相缠绕在一起。 ④嵯嵯（差鹅 cuó é）——山石险峻突兀的样子。 ⑤嵒岩——同“巉岩”，形容山势高峻险要。 ⑥曾（层 céng）——层；曾波，水势急湍层叠。 ⑦狢（右 yòu）——一种猴类。 ⑧攀援桂枝——这句说：隐士援木登高而望，以寄托忧愁的情思。 ⑨聊——姑且。淹留——停留观望的样子。 ⑩王孙——指隐士。 ⑪萋萋——草生长茂盛的样子。这句是感叹时间向前推移，隐士久久不能返回朝廷。 ⑫岁暮——此处指时序渐晚的意思。不自聊——这里指心中烦愁，难以排遣。 ⑬蟋蟀（惠姑 huì gū）——蝉的一种。 ⑭啾（究 jiū）啾——象声词，蟋蟀的叫声。以上两句也是以节令的变化表达对时间流逝的慨叹。 ⑮块（央 yàng）兮轧——兮为语气助词；块轧，云气无边无垠的意思。 ⑯嵒（浮 fú）——山势弯曲的样子，此处与“曲”字同义。这句是倒装句，是说在盘旋曲折的山中充满了云气。 ⑰恇慌忽——因恐惧而精神恍惚；恇（冻 dòng），恐惧；慌忽，同“恍惚”。 ⑱罔——忧。 ⑲密（密 mì）——隐藏。这句是说隐士心中隐藏着忧愁。 ⑳僚（聊 liáo）兮栗——凄苦伤心的样子。

⑮虎豹穴——指处身野兽出没之地。 ⑯丛薄——杂草丛生之处。 人上栗——人因恐惧而变色。 ⑰嵌崿（亲银 qīn yín）——山高而险。 碣磳（奇义 qí yì）——山形弯曲。 ⑱硿磳硿硿——硿（困 kūn）磳（曾 zēng）硿（块 kuǐ）硿（危 wēi），山石高危的样子。 ⑲树轮——即树干。这句是说老树圆形的枝干互相纠缠。 ⑳茝𦵏（跋委 bá wēi）——盘纤纠结的样子。 ㉑莎（梭 suō）——莎草，多年生草本植物，开黄褐色小花。 树——立。 ㉒蘋（烦 fán）草——草名，又名青蘋。 霍（随 suí）靡——蘋草茎弱随风披靡的样子。 ㉓麋（君 jūn）——麋子。 麋（加 jiā）——牡鹿。 ㉔崑崙、峨峨——本来都是形容山势高峻的形容词，这里形容鹿角突兀。 ㉕凄凄——同“萋萋”，盛多的样子。 漣（喜 xǐ）漣——麋鹿皮毛光滑象水润湿了的样子。 ㉖猕（迷 mí）猴——一种猿类。 黑（皮 pí）——熊的一种，也叫人熊或马熊。 ㉗慕类兮以悲——野兽悲鸣以呼唤同类的意思。以上谈山高岭峻，草深木盛，虎豹猴鹿麋黑经常出没，这种环境决非王孙所宜居。 ㉘亡其曹——失其群。此处极言山中可怖，不宜人居。 ㉙这两句与题目相扣，招隐士早日从险境中返回。

长 门 赋 并序

司马相如

孝武皇帝陈皇后时得幸①，颇妒②。别在长门宫③，愁闷悲思。闻蜀郡成都司马相

如天下工为文^④，奉黄金百斤为相如文君取酒^⑤，因于^⑥解悲愁之辞。而相如为文以悟主上^⑦，陈皇后复得亲幸^⑧。其辞曰：

夫何^⑨一佳人兮，步逍遥以自虞^⑩。魂逾佚而不反兮^⑪，形枯槁而独居^⑫。言我朝往而暮来兮^⑬，饮食乐而忘人^⑭。心慊移而不省故兮^⑮，交得意而相亲^⑯。

伊予志之慢愚兮^⑰，怀贞慙之欢心^⑱。愿赐问而自进兮^⑲，得尚君之玉音^⑳。奉虚言而望诚兮^㉑，期城南之离宫^㉒。修薄具而自设兮^㉓，君曾不肯乎幸临^㉔。廓独潜而专精兮^㉕，天漂漂而疾风。登兰台而遥望兮^㉖，神恍恍而外淫^㉗。浮云郁而四塞兮^㉘，天窈窕而昼阴^㉙。雷殷殷而响起兮^㉚，声象君之车音。飘风回而起闺兮^㉛，举帷幄之檐檐^㉜。桂树交而相纷兮^㉝，芳酷烈之闾闾^㉞。孔雀集而相存兮^㉟，玄猿啸而长吟^㊱。翡翠胁翼而来萃兮^㊲，鸾凤翔而北南^㊳。

心凭噫而不舒兮^㊴，邪气壮而攻中^㊵。下兰台而周览兮^㊶，步从容于深宫^㊷。正殿块以造天兮^㊸，郁并起而穹崇^㊹。间徙倚于东厢兮^㊺，观夫靡靡而无穷^㊻。挤玉户以撼金